

新華社新聞稿

第一屆全國人民代表大會第三次會議18日會議

郭沫若、李富春、陳雲、李德全在會上的發言

毛澤東主席和周恩來總理出席埃及共和國獨立日招待會

周總理致電埃及總理祝賀外國軍隊完全撤出埃及領土

毛主席分別接見蘇聯和南斯拉夫青年代表團

天津口岸出口的工業品增加

淮河上游農民開展搶打搶種運動爭取完成今年的糧食增產計劃

上海人民準備迎接來訪的蘇聯艦隊

蘇聯艦隊從海參崴啟程來中國訪問

朝政府代表團和羅政府發表聯合公報

世界女工會議閉幕

目 錄

國 內

第一屆全國人民代表大會第三次會議18日上午繼續分組討論	(1)
第一屆全國人民代表大會第三次會議18日下午開始大會討論	(1)
郭沫若副委員長長的發言	(3)
國務院副總理兼國家計劃委員會主任李富春的發言	(6)
國務院陳雲副總理的發言	(12)
衛生部李德全部長的發言	(17)
上海人民準備迎接來訪的蘇聯艦隊	(20)
河南省慰問移民代表團去青海、甘肅、黑龍江慰問移民	(20)
中國民間藝術團應邀去香港演出	(21)
中國民間藝術團到香港	(21)
美國軍事“顧問”對金門、馬祖蔣軍的控制和奴役	(21)
拉薩隆重舉行跳神會	(21)
拉薩青年團員們游園联欢	(22)
牧業社和農業社的互助合同	(22)
中國地質學會舉行第三十屆年會	(22)
科學工作者輪漁(農)業社治魚病	(22)
文化部第二屆戲曲演員講習會開學	(23)
浙江昆蘇劇團离开濟南去上海	(23)
曹楊新村的“京劇晚會”和“星期球賽”	(23)
揚州發現兩具四百多年前的骸尸	(23)
福州市舉行扇子展覽會	(24)
淮河上游農民開展搶打搶種運動爭取完成今年的糧食增產計劃	(24)
洞庭湖區農民補修堤垸	(25)
河北省檢查防洪工程	(25)
中央氣象台大雨預告	(25)
大興安嶺林區提前完成上半年生產計劃	(25)
五洵閘農業社有六十四戶社員搬進新房	(25)
天津口岸出口的工業品增加	(25)
福州出現一批制傘機械	(26)
上海許多工廠為國產汽車趕制配件	(26)
“和平三號”貨輪到達漢口	(26)
四川有一萬一千八百多公里內河航運通行木船	(26)
工新計算員孫潤久一個月能計算分發九百個工人的工資	(27)
毛澤東主席和周恩來總理出席埃及共和國獨立日招待會	(27)
周總理致電埃及總理祝賀外國軍隊完全撤出埃及領土	(27)
毛主席接見蘇聯青年代表團	(28)
毛主席接見南斯拉夫青年代表團	(28)
周總理舉行酒會歡迎南斯拉夫青年代表團	(28)
周總理接見蘇聯著名作家三人	(28)
首都戲劇界紀念高爾基逝世二十周年	(28)
上海紀念高爾基逝世二十周年	(29)
郭沫若歡宴日本亞洲團結委員會文化代表團	(29)
越南少數民族代表團結束在東北地區的參觀訪問	(29)
費爾頓夫人等齊聚回國	(29)
法國勞聯男女籃球隊离上海去沈陽	(30)

國際

苏联艦隊从海參崴啓程來中國訪問	(50)
波茲南博覽會的中國館	(50)
中國新聞工作者代表團赴蘇回國	(50)
中國足球隊在德里表演賽中勝印度國家足球隊	(51)
司馬文森舉行招待會歡迎中國學生代表團	(51)
維爾高爾招待中國文化代表團	(51)
柬埔寨將派文化代表團到中國訪問	(52)
敘利亞政府發言人說敘利亞將在最近承認中國	(52)
菲一著名商界人士主張同中國貿易	(52)
泰財長談同中國貿易對泰國經濟有利	(52)
緬甸“衛報”抨击美國阻撓恢復中國在聯合國的席位	(52)
“消息報”刊文抨击菲律賓和南越對南沙群島的侵犯企圖	(52)
河內舉行“統一”足球賽決賽	(55)
▲南越對外貿易逆差增大	(55)
柬埔寨王國政府決定同南斯拉夫和以色列建交	(55)
日本參議員競選活動已經在各地展開	(55)
日本工人去年共有五十多萬人因勞動事故而傷亡	(54)
緬甸政壇領袖機關討論政府政策	(54)
緬甸政府和輿論對國內經濟問題表示关切	(54)
緬甸當局救濟遭到水災的巴列華鎮	(54)
緬甸駐巴大使認為美國在亞洲越來越失勢	(55)
印度東部兩省發生水災	(55)
埃及公眾歡迎蘇外長訪問埃及	(55)
▲謝爾洛夫和阿卜杜勒·納賽爾會談	(55)
▲伏羅希洛夫致電埃及總統祝賀埃及共和國日	(56)
▲蘇聯“消息報”撰文慶祝埃及獨立和共和國日	(56)
埃及宣布已釋放全部政治犯	(57)
越“人民報”評美軍撤出埃及	(57)
▲敘利亞以阿薩利為首的新政府名單	(57)
爭取統軍和阿尔及利亞和平會議通過給摩勒呼書	(57)
赫魯曉夫和布尔加寧致電吳努和吳巴瑞	(57)
欽托回到莫斯科	(58)
越南繼續舉行會議	(58)
一批外國新聞工作者到莫斯科	(58)
▲蘇基督教會代表團訪問美國后回國	(58)
蘇出版印度副總統著作“印度哲學”	(58)
▲蘇出版“自然科學和工藝學史問題”彙編	(58)
莫斯科報紙紀念高爾基逝世二十周年	(58)
蘇今年航空節將有許多新式噴氣飛機表演	(59)
▲羅德簽訂1956年換貨協定	(59)
朝政府代表團和罗政府發表聯合公報	(59)
朝政府代表團离开布加勒斯特	(59)
朝政府代表團到布達佩斯	(40)
南采取措施弥补今年水灾造成的损失	(40)
阿登納訪問美國后回到波恩	(40)
雷曼建議成立發起委員會籌辦关于西德實行征兵制問題的全民投票	(40)
英許多工黨議員不滿工黨領導人所奉行的外交政策綱領	(41)
比方批評英工黨領導人所奉行的政策	(41)
苏联采煤專家代表團到英國訪問	(41)

在社会主义阵营以外的國家中英國同苏联貿易額最大	(41)
法國拖延批准法國利比亞條約	(41)
特文寧指定九个軍官隨他訪苏	(41)
世界女工會議閉幕	(42)
楊之華在世界女工會議上的發言	(42)

注：目錄上有“▲”的不經電台廣播，是轉發塔斯社稿

新華社新聞稿

新華通訊社編印
北京市期刊登記證出期字第135号

社址：北京國會街26号
定 价：每月四元五角(不加郵費，預
收報費)
零 售：每 期 一角五分
訂閱處：全國各地郵局

在社会主义阵营以外的国家中英国同苏联贸易额最大	(41)
法国拖延批准法国利比亚条约	(41)
特文事指定九个军官随他访苏	(41)
世界女工会会议闭幕	(42)
楊之華在世界女工会会议上的发言	(42)

注：目錄上有“▲”的不經电台廣播，是轉發塔斯社稿

新華社新聞稿

新華通訊社編印
北京市期刊登記證出期字第135号

社址：北京國會街26号
定 价：每月四元五角（不加郵費，預
收報費）
零 售：每 期 一角五分
訂閱處：全國各地郵局

國內

第一屆全國人民代表大會第三次會議

18日上午繼續分組討論

【新華社北京18日電】第一屆全國人民代表大會第三次會議18日上午繼續進行分組討論。今天上午，很大一部分代表小組結束了對1956年國家決算和1956年國家預算的討論，少數代表小組已經開始討論“高級農業生產合作社示范章程（草案）”和農業部長魯言所作的說明。

在分組討論中，貴州等省的代表小組有些代表在發言中指出：1955年全國人民生活已經有一定程度的改善；1956年國家預算實現以後，全國人民的物質和文化生活，將在工、農業生產發展的基礎上得到進一步的提高。

北京市和華僑代表小組有些代表在今天和前天的討論中認為1956年國家預算和過去幾年的國家預算一樣，是和平建設的預算，這個預算充分反映了我國人民和平建設的願望。

許多代表在小組討論中還提出了如何實現1956年國家預算的意見。他們根據觀察中了解到的情況，認為政府現在強調提出一切事業要建立在穩妥可靠的基礎上，是及時的，正確的。貴州省代表小組有些代表指出：貴州省有些地區對於在水田中使用雙輪雙犁的技術問題沒有研究出解決辦法，就訂購了很多雙輪雙犁，結果造成積壓浪費。他們還認為，要實現今年的國家預算，還必須正確地貫徹增產節約的方針。湖南省代表小組有的代表指出：1956年國家對文教事業支出雖然比去年增長，但是在執行中還要注意解決許多具體問題，例如目前知識分子訂用了向科學進軍的計劃，但是得不到圖書、技術資料也缺乏，這些實際問題，有關部門應當解決。陝西省代表小組有的代表認為目前西北有些地方城市建設發展很快，但是城市職工住宅、交通、自來水等服務性建設，還跟不上，這是和城市建設全面安排不愛有關係的。新疆維吾爾自治區代表小組有的代表指出，在開展增產節約運動以後，有

些工廠單純趕任務，出現產品質量低劣的嚴重現象。國營商業部門採辦的貨物在花色品種和質量上不能滿足新疆地區人民的需要，造成了大批物資積壓，也影響了國家收入計劃的完成。

今天，國務院派出的負責工作人員繼續到會場各諮詢，對代表們提出的詢問，作了解釋。

第一屆全國人民代表大會第三次會議

18日下午開始大會討論

【新華社北京18日電】第一屆全國人民代表大會第三次會議18日下午舉行全體會議，開始大會討論。

主持今天全體會議的執行主席是宋慶齡、馬明方、劉格平、盛不華、馬寅初、竺可楨、劉世傑、蔡廷鍇。

在今天的會議上發言的是全國人民代表大會常務委員會副委員長郭沫若、國務院副總理兼國家計劃委員會主任李富春、國務院副總理陳雲和衛生部長李德全。

郭沫若在發言中詳細地說明了發展我國科學事業的遠景規劃和在學術研究中提倡“百家爭鳴”的問題。

郭沫若說：共產黨和人民政府正在用巨大的力量來鼓勵科學家們發揮潛在力量，壯大科學研究的隊伍，保證科學研究所必需的一切物質條件。

郭沫若認為“百花齊放，百家爭鳴”的方針是鼓舞科學文化工作者發揮高度積極性和創造性的最好方針。他說，今天我們所主張的“百家爭鳴”，就是在各種學術研究中的社會主義競賽，是要緊繫我們向學術研究，更好地為社會主義建設服務。

郭沫若說，“爭”有競爭，也有斗爭。我們要看那一門的學術工作或那一位的學術工作做得更多更快更好更省，那就是競爭；同時，我們也要對於違背社會主義建設的有害思想加以批判，那就是斗爭，是採取自由討論方式的斗爭；要“鳴”得更好，“爭”得更好，也就是要為社會主義服務得更好，必須在自覺自願的基礎上，更好地學習馬克思列寧主義，更好地結合中國實際運用馬克思列寧主義，努力吸收蘇聯和其他社會主義國家的先進經驗，學習資本主義國家在科學文化方面的

成就和有用的經驗。

李富春在發言中詳細地說明了我國發展國民經濟第一個五年計劃的執行情況和進一步發展國民經濟的有关問題。

李富春說，經過全國人民三年多的辛勤努力，第一個五年計劃中規定的任務已經能夠提前完成和超額完成。第一個五年計劃的實行，已經使我國的國民經濟發生了極為深刻的變化。社會主義性質的經濟成份已經成為決定性的力量。

李富春接着對發展我國國民經濟的有关問題發表了意見。他說，優先發展重工業，是實現社會主義工業化的一個中心環節，但重工業的發展，決不可能孤立地進行。我們必須在優先發展重工業的前提下，按照不同時期的經濟發展情況和人民生活水平，保持重工業、輕工業和農業的一定的比例關係。

談到關於沿海和內地的關係問題的時候，李富春認為，今後必須採取措施，使沿海和內地的建設更合理地結合起來。

李富春還詳細地說明了增加國家積累和改善人民生活的關係問題。他認為，從計劃工作方面來說，最主要的就是要解決國民收入的合理分配問題。李富春談到，在過去三年中，特別是去年，在改善人民生活方面是有缺點和錯誤的。這主要是在計劃工作上和行政工作上對改善職工生活注意的不夠。

李富春在結束他的發言時說：放在我們面前的任務，就是要克服我們工作中的缺點和錯誤，進一步發揮全國人民的積極性，為提前完成和超額完成第一個五年計劃而努力。

陳雲在發言中就私營工商業的社會主義改造問題發表了意見。

陳雲說，到目前止，除了少數邊疆地區以外，全部資本主義工商業都實行了公私合營。手工業一般也都實現了各種不同程度的合作化。私營運輸業或則實行了公私合營，或則實行了合作化。小商店和攤販也採取了幾種不同形式進行了改造。

陳雲在敘述我國工商業社會主義改造所取得的成就時，特別指出以下問題：企業的私有制向社會主義所有制的改變，這在世界上早已出現過，但是採用這樣一種和不方法使全國工商界如此興高采烈地來

接受這種改變，這是史無前例的第一次。

陳雲接着就關於一部分小商店、攤販、挑販的生活困難和業務安排，適當解決小業主方面所存在的問題，公私合營企業的定息和公私關係，公私合營企業中職工和私方人員的工資福利，以及企業改組等五個方面，敘述了目前的情況 and 存在的問題，並且提出了解決這些問題的原則和辦法。

陳雲最後指出，我們的社會主義改造工作，必須達到這樣的目的：公私合營的企業必須比資本主義的企業辦得好，合作社的企業必須比個人經營的企業辦得好。對於各種各樣的個體經濟，都應該按照自願原則用合作化的形式幫助他們逐步地組織起來。對民族資本家要認真地幫助他們改造成為社會主義的勞動者。公私合營企業、合作企業的職工和從業人員的勞動收入，不應該比社會主義改造以前降低，而應該在努力生產，改善經營的基礎上逐步有所增加。陳雲說，這個目的，是應該達到而且可以達到的。

李德全今天是今天會議最後的一位發言者。當她談到消滅危害人民健康最嚴重的幾種疾病時，首先提到的是防治和根絕血吸虫病。她在發言中詳細地說明了血吸虫病的防治工作規劃和步驟是：一年準備，四年戰鬥，二年掃尾，大約七年的時間基本上消滅血吸虫病的任務。她要求代表們嚴格地監督這一工作。

在談到中醫工作問題的時候，李德全說，過去衛生部在中醫工作方面曾經犯過嚴重的錯誤，一年來經過思想批判、初步扭轉了衛生部門對於中醫的認識，重點地總結了一些中醫治療經驗，并以這些實際事例教育幹部，收到了很大的效果。但是要繼承和發揚祖國醫學的遺產，關鍵問題還在於西醫學習中醫。只有具有現代自然科學知識的西醫懂得了中醫，才能把中醫的經驗整理得出來，以發揚和豐富我國新的醫學。

今天，一部分在京的外賓出席了會議旁听。

今天的會議在下午5時40分結束。19日，會議將繼續進行分組討論和大會討論。

郭沫若副委員長的發言

【新華社北京18日電】全國人民代表大會常務委員會副委員長郭沫若，18日在第一屆全國人民代表大會第三次會議上的發言。全文如下：

我听取了李先念副總理兼財政部長“關於1955年國家決算和1956年國家預算的報告”，具體地体会到國家財政經濟基礎的穩定和國家建設事業的突飛猛進，認為是值得慶賀的。

單拿社會文教費內的科學支出一項來說，便可以看出我們的國家財政是怎樣健全，我們發展科學研究的物質條件是怎樣的充裕。科學支出1955年度的決算數只占預算數的85.69%，這便是說經費有了剩餘。建國以來每年的情況都是這樣，六、七年來每年的科學經費都是用完的。但是1956年度科學支出預算數却又大量地增加了：就中央預算來說，增加到227.17%；加上地方預算，就增加到253.27%。以前在地方預算中沒有列入科學支出這一項，1956年度的預算中才第一次列入了。這些情況就充分足以說明，國家隨著建設事業的進展，對於發展科學研究是怎樣的更加重視，地方上的積極性也是怎樣地表示着特別的高漲。

由這一斑便可以窺見全豹。因此，我個人認為1955年的國家決算和1956年的國家預算，是很可以令人滿意的。我個人表示全面的同意和支持。

各位代表，我個人已是從事科學工作的一分子。請允許我在這次大會上把各位所关心的如何發展科學事業這一個問題，就我個人的體驗和理解，簡單地說明一下。

今年1月中共中央召開了關於知識分子問題的會議，為了保障我們在三個五年計劃之內基本上建成社會主義社會，提出了在12年內使我國最急需的科學部門接近世界先進水平的號召，并鼓舞大家向科學大進軍。全國知識分子和青年學生是感受到極大的振奮的；黨和政府的各級領導機構、各民主黨派、各人民團體、各兄弟民族、各研究單位、教學單位和生產單位都發揮着高度的積極性，要共同努力，來實現這個光榮的艱巨的任務。

要實現這個任務，首先我們達到了這

樣一個共同的認識：便是必須制定一個12年內發展科學事業的遠景規劃。我們要作戰不能不有作戰計劃，我們要建設不能不有設計藍圖，12年發展科學事業的遠景規劃，就是我們向科學進軍的作戰計劃，和科學建設的設計藍圖。

12年不是一個太長遠的期限，要在這樣一個期限之內完成史無前例的建設任務和研究任務，沒有一個通盤的籌劃是不可能達到所期許的目標的。

因此，在黨和政府的領導之下，正分別從事關於自然科學的和關於哲學社會科學的遠景規劃的制定。在國務院直接領導之下，已擬特別成立了一個科學規劃委員會，來領導制定科學規劃的工作。

在制定科學規劃中，在自然科學方面和哲學社會科學方面所採取的步驟是有些不同的。在自然科學方面，動手得比較早，在去年12月就已經開始進行工作。辦法是邀請全國優秀的高級科學技術人員一共二百多人集中到北京來共同討論。先擬訂十二年內科學技術在國民經濟中所必須擔任的好幾十項重要任務，再擬訂為實現各項任務所必須研究的好幾百項中心問題；對於每項中心問題的重要性、國際水平、國內狀況、研究內容和進度，以及採取怎樣的具體措施來求其實現等等，要加以扼要的說明。然後在這樣的基礎之上再擬訂一個全國十二年自然科學規劃綱要。根據這個總的規劃，各單位再分別制訂和它本身有關的更具體的研究計劃。這是由合而分的辦法，是從全局觀點出發讓科學家們更好地使理論和實際結合，在統一規劃之下得到適當的分工合作。

在哲學社會科學方面的工作是今年2月初開始的，沒有採取大批集中的辦法。先由京內和少數京外的專家們分別就各項重要科目擬出重要的研究問題和在十二年之內必須寫出的重要著作。在這個基礎之上再提綱挈領地歸納成為一個總的哲學社會科學規劃，除學科別的重要問題和重要著作之外，還舉出了若干項全面性的重要工作；對於幹部培養和機構建立也作了一個通盤的估計。這個總規劃草案和學科別的規劃草案，將交到全國各地請哲學社會科學方面的研究人員進行討論，在全面地征集意見并加以斟酌損益之後，使規劃草

案成為定稿。這個辦法可以說是由分而合，但精神是一致的。經過了全面討論的哲學社會科學的規劃草案同樣是集中了科學家們的集體智慧，而在草擬規劃和討論規劃過程中也使科學家們獲得了全局觀點，能夠更好地使理論和實際結合，在統一規劃之下得到適當的分工合作。

關於科學研究規劃的制定，我們是缺乏經驗的，但參加規劃的各個部門的科學家們都盡了自己的至善的努力。他們都以能夠參加規劃的制定而感到光榮，並對科學發展的光輝遠景抱着極大的希望。在這裡我應該特別提出的是在中國的蘇聯顧問和專家們給了我們很大的幫助。尤其是在制定自然科學的規劃方面，蘇聯政府還專門派遣了在蘇聯科學研究第一線上的十幾位專家來協助我們，共同進行了火熱的兩個月的辛勤勞動。這在中蘇兩國科學家之間的創造性的合作上是一個具有歷史意義的紀碑。我要借這個機會對蘇聯政府、蘇聯科學家和蘇聯人民表示衷心的感謝。

就這樣靠着中國專家們的努力，在蘇聯顧問和蘇聯專家們的協助之下，兩方面的科學規劃草案都已經接近於最後完成的階段了。規劃草案完成之後，一經政府批准，就要很迅速地見諸實施。其中有些特別重要、特別緊急的項目，還可以不必等待到規劃的全部完成，就可以提前呈請批准。因此，科學發展的遠景規劃是科學家們集體智慧的結晶，一經政府批准，也就是今後十二年內科學研究的憲章。這是科學家們所共同創造出來的東西；科學家們就有責任共同遵守，共同努力來實現。十二年遠景規劃主要是指出科學發展的基本方向，在解決中心問題或者重要問題的方法上，不可能規定得太具體。更具體的規定要強各單位在後面的年度計劃中分別制定。再說，在按照規劃實行中，規劃本身不用說也會要不斷地得到補充和必要的修改的。然而發展科學研究的基本方向和重要步驟經過了仔細的研究和琢磨，我們相信，是不会有怎么大的偏差的。照着規劃辦事，我們就可以有一定的保障，能夠完成黨和政府交給我們的光榮任務；在十二年之內使我國最急需的科學技術能夠接近世界先進水平，能夠更有效地為建設社會主義服務。

有了科學規劃之後，還有更重要的工作，那就是要實現科學規劃。黨和政府是要用巨大的力量來保證科學規劃的全部實現的，也就是說是要用巨大的力量來鼓勵科學家們發揮潛在力量，壯大科學研究的隊伍，保障科學研究所必需的一切物質條件——增設研究機構，充實研究資料，加強出版工作，促進國際合作等等。在今天要實現科學規劃我們具有着史無前例的優越條件。有規模宏大的國家建設上的迫切需要，有黨和政府的大力推動，有蘇聯和其它兄弟國家的科學家們的無私協助，科學規劃中的中心問題或者重要問題尽管怎樣多，解決這些問題、完成任務的期間尽管怎樣有限，只要我們全體科學家們能夠發揮高度的積極性和創造性，我們的科學規劃是可以全部保證實現的。

因此，要怎樣才能夠更好地使科學家們發揮高度的積極性和創造性，這就不能不成為實現科學規劃的一個關鍵性的問題。5月2日毛澤東主席在最高國務會議上提醒我們：要我們在學術研究中實現“百家爭鳴”的政策。5月26日中共中央宣傳部確定一部更為參加制定規劃的科學工作者和京內重要的文化工作者作了一次“百花齊放，百家爭鳴”的報告。據我自己的體會，我認為“百花齊放，百家爭鳴”確實是鼓舞科學文化工作者發揮高度積極性和創造性的最好的方針。“百花齊放”的效果，我們是在戲劇工作中已經體會到了的。由於毛澤東主席對戲劇工作者提出了“百花齊放，推陳出新”的指示，幾年來我們的戲劇界真正呈現出了“百花齊放”的盛況。我們的“花”不僅開遍了全中國，而且差不多開遍了全亞洲和全歐洲，並且已經開到了地中海南岸的非洲區域。我們的“花”不僅開得多，而且開得好，到處都受到了熱心的欣賞。這個正確的方針，我們要把它推廣到一切的文藝創作部門；和這個方針的精神相一致的“百家爭鳴”，我們也要把它推廣到一切的學術研究部門。

既要制定規劃，要在十二年內提高科學文化的水平，為社會主義建設服務，又要在學術研究中提倡“百家爭鳴”，鼓勵自由研究和自由討論，有的學者們認為在這兩者之間似乎有些矛盾。有的人以為制

定规划便不免要束縛自由，反过來也有的入以为獎勵自由便不免要輕視规划。但如果从本質上來看問題的時候，我認為這樣的矛盾是不存在的。

“百家爭鳴”具有它的時代性。每逢社會發展達到了一個劃時期的階段，在文化活動中總要或早或遲地呈現出一個“百家爭鳴”的局面。在我國兩千多年前的戰國時代，照我個人的看法，是奴隸社會過渡到封建社會的時代，就有先秦諸子的蜂起。我們的“百家爭鳴”這個成語就是从那個時代替我們遺留下來的。在歐洲近代的初期，由封建社會轉變到資本主義社會的時代，就有源於意大利的“文藝復興”；那在形式上也恰恰同于戰國時代的“百家爭鳴”。但是兩個時期的歷史發展階段是不同的，因而反映在意識形態上的兩個時期的文化革命在本質上也就并不相同。在今天我們所主張的“百家爭鳴”，據我了解，既不同于諸子蜂起，也不同于“文藝復興”。我們所主張的“百家爭鳴”，更詳細地說，就是在各種學術研究中的社會主義競賽，或者是在每一種學術研究中的社會主義競賽。我們并不是為學術而學術，為研究而研究。我們的明確的總任務是要建設社會主義。因此，我們的“百家爭鳴”就是要繁榮我們的學術研究，更好地為社會主義建設服務。

因此，我們的“百家爭鳴”不僅要鳴，而且要鳴得好；不僅要爭，而且要爭得好。我們的“爭”有競賽，也有鬥爭。我們要看那一門的學術工作者或那一位的學術工作做得更多更快更好更省，那就是競賽。同時，我們也要對違背社會主義建設的有害思想加以批判，那就是鬥爭。進行學術性的爭，我們是要採取自由討論的方式，以思想來克服思想，以理論來克服理論。我們是要消滅有害的思想，而不是要消滅具有有害思想的人。有有害思想的人，只要他沒有反動的政治行動，他不僅有他生存的自由，也有他討論的自由。如果經過自由討論，克服了或者削弱了那種有害的思想，那對於發展學術事業是有貢獻的，對於社會主義建設也是有貢獻的。因此我們不僅要求“爭鳴”，而且還要求鳴得更好，爭得更好。

為了鳴得更好，爭得更好，也就是說

為了使我們的學術工作無論是直接或間接能夠更好地為社會主義服務，那我們就有必要更好地學習馬克思列寧主義，更好地結合中國的實際來運用馬克思列寧主義。學習馬克思列寧主義是沒有強制性的，是要憑個人的自覺自願的。但是一個人既要爭鳴，而且期待着鳴得好，爭得好，那在此時此地就自然有必要加強我們的學習馬克思列寧主義的自覺自願。因此，提倡自覺自願地加強對馬克思列寧主義的學習，這并不是限制“百家爭鳴”，而是更好地展開“百家爭鳴”。

科學規劃的制訂是馬克思列寧主義在中國實際中靈活運用的又一次實踐。我們研究了中國現社會的發展規律，也研究了科學本身的發展規律，使科學的發展適應着社會的發展，科學的發展才能得到保障；反過來，社會的發展也才能得到保障，因此，科學規劃的精神正是促進“百家爭鳴”，而不是限制“百家爭鳴”。自然，在規劃中我們規定了好些中心問題或者重要問題，這主要是從社會發展、從國家需要的觀點來考慮的。在國家建設上所急於需要而在我們國內的現有情況，又是缺點或者薄弱環節的學科，例如和平利用原子能的研究事業之類，我們就必須列為重點，集中更多的人力物力來加以發展。列為重點或中心問題的項目在國家建設和科學研究上自然都很重要，但這并不等於說：沒有列為重點或者中心問題的項目就毫不重要。不，不是這樣。各項科學之間的關聯性是十分密切的，重點發展需要全面支援，反過來，發展重點也就可以帶動全面。在一架機器里面作為一個發動機或者大齒輪固然重要，作為一個小螺絲釘也一樣重要。缺少了一個小螺絲釘，機器的運轉就要發生毛病。由此可見，各項學科的研究工作者所應當爭的不是自己所研究的題目是不是規劃中的中心問題或者重要問題，而是自己的研究究竟能不能有好的成績，是不是很好的為社會主義服務。因此，科學規劃的制訂不僅絲毫也不限制“百家爭鳴”，反而為“百家爭鳴”提出了更有利的條件。科學規劃與“百家爭鳴”之間，從本質上看來，實在絲毫也沒有矛盾。

各位代表，關於如何發展科學事業的

說明，我自己的體會是不夠深刻，不夠全面的。但我須得聲明一下，絕大多數的科學家們大體上都和我的體會有相同的見解。他們是絕對擁護科學遠景規劃的制訂和執行“百家爭鳴”的政策；他們都同樣地認為這兩者之間並沒有什麼矛盾，大家都抱着極大的決心，要充分發揮自己的潛在力量，提高自己的積極性和創造性，加強團結並努力培養新生力量。拿中國科學院來說，今年準備招收的研究生人數就比去年增加了六倍，願意帶研究生的導師人數也比去年增加了四倍。大家都在準備着進行“百家爭鳴”，準備着在學術工作中進行社會主義競賽。為了“鳴”得更好，“爭”得更好，絕大多數的人都自覺自願地在加強馬克思列寧主義的學習，努力吸收蘇聯和其他社會主義國家的先進經驗，而同時也在糾正以前的偏向，對於資本主義國家在學術文化方面的有用的成就和經驗的給予忽視。絕大多數的人都有這樣共同的決心和信念：在規模宏大的國家建設的迫切需要下，在黨和政府的正確領導和大力推動下，在蘇聯和其它兄弟國家的無私幫助下，科學家們一定要以最緊張的努力來完成黨和政府交給我們的光榮任務，在十二年內使中國的科學文化在某些重要方面提高到國際先進水平，以支援偉大的社會主義建設事業。

各位代表，最後請允許我代表中國科學院和中國科學工作者向你們提出一個誠懇的請求，請你們經常不斷地給我們以指導、監督和鞭策，讓我國的科學事業能夠緊密地配合着國家建設事業的迅速發展而繁榮躍進。

國務院副總理兼國家計劃委員會主任 李富春的發言

【新華社北京18日電】中華人民共和國國務院副總理兼國家計劃委員會主任李富春18日在第一屆全國人民代表大會第三次會議上的發言，題為“關於我國發展國民經濟第一個五年計劃的執行情況”。全文如下：

我現在就我國發展國民經濟第一個五年計劃的執行情況講一些意見，請各位代表指正。

我國的第一個五年計劃，已經執行了

三年半了，根據過去三個年度計劃的執行結果和1956年度的計劃指標來預計，我們可以看到：第一個五年計劃中所規定的任務，將要被提前完成和超額完成。

現在，我把第一個五年計劃中各項主要指標的預計完成情況分別報告如下：

（一）基本建設方面。以發展重工業為中心的基本建設計劃，是第一個五年計劃的中心。在過去三年內，已經完成了五年計劃工作量的54.6%，加上1956年度的投資，就將完成五年計劃工作量的87.6%。

在工業建設方面，計劃規定，五年內要施工的限額以上工廠建設單位共計694個，其中建成的為455個。現在預計，施工的建設單位將增加到800多個，建成的建設單位將增加到500多個。蘇聯幫助我國設計並供應設備的工廠建設單位，按照兩國原來的協定，共計為156個，今年4月7日簽訂的兩國協定又增加了49個（協定中規定為55個項目，其中包括三個研究所，二個二期擴建工程和一个修改原有計劃的項目，按企業計算則為49個），合計為205個。其中：在五年內施工的原計劃為145個，預計將增加到179個；在五年內建成的原計劃為45個，預計將增加到65個。因此，新增的各種工業生產能力，絕大部分也將超額完成計劃。

在交通建設方面，新建的鐵路幹線和支線，原計劃為4,084公里，1953—1955年期間已經建成2,640公里，1956年計劃建成1,985公里，四年累計就將達到4,625公里，也就是說，在四年的時間內就將以超額15%的速度提前完成原定的計劃。中央投資修建的公路，原計劃為10,000公里，在1953—1955年期間已經建成9,053公里，1956年還將新建4,611公里，這樣，在四年的時間內就將遠遠地超過原定的計劃。其他如新增的內河船舶、沿海船舶、民用航空線路、長途電信線路以及市內電話等，根據前三年計劃的執行結果和1956年度的計劃，也都可以完成或提前完成原定的計劃。

在農業、林業和水利建設方面，計劃規定，五年內由國家投資的總額為32.6億元，前三年完成的工作量已達20億元，為原定計劃的61.5%；1956年計劃投資

12.98 億元。四年累計，已經超過原定的五年計劃。在過去三年內，國家開墾的荒地面積共達到5,000多萬畝，國營機械化農場已由1952年的50個增加到106個，拖拉機站增加了158個（1952年還沒有），國營機械化農場和拖拉機站擁有的拖拉機，已由1952年的1,532台增加到5,216台（標準台，下同）。在1956年內，計劃再開墾2,000余萬畝，國營機械化農場增加到152個，拖拉機站增加到275個，國營機械化農場和拖拉機站擁有的拖拉機增加到11,192台。這樣，在四年時間內，開荒地面積就將超過五年計劃指標，國營機械化農場就將達到1957年指標的107.8%，拖拉機站就將達到1957年指標的144.8%，國營機械化農場和拖拉機站擁有的拖拉機將達到1957年指標的159.2%。因之，農業方面的基本建設計劃，也將超額完成。

配合着農業生產和農業合作化運動的發展，水利建設方面計劃施工的限額以上工程項目，也將由五年內原定的61個增加到155個；灌溉面積原計劃五年內增加7,200萬畝，前三年已經增加了4,100萬畝，1956年計劃還將有很多的增加，這樣在水利建設方面也將遠遠地超過原定的計劃。

除此以外，在文化、教育、衛生以及科學研究等事業的建設方面，也都取得了很大的成就，這裡就不詳細敘述了。

（二）工業生產方面。五年計劃規定，1957年的工業總產值要達到555.6億元，1955年的實際產值為447.5億元，1956年計劃在這基礎上再增加19.7%，即達到555.8億元，也就是說，完成今年的生產計劃，第一個五年計劃所規定的1957年的工業生產水平，就將提前一年完成。原計劃五年平均增長速度為14.7%，前四年的預計平均速度則將提高到18.7%。就主要工業品的產量來說，根據1956年計劃，在第一個五年計劃所規定的四十六種主要工業品中，已經達到或超過1957年生產水平的就有二十八種；已經達到1957年水平的85%以上的也有十二種；還達不到85%的只有六種。總之，不論就工業總產值來說，或者就主要工業品的產量來說，第一個五年計劃所規定的工業生產指標，絕大

部分都將在今年提前完成。

（三）農業方面的生產情況，先念同志的報告中已經講了，從這個報告中可以看出，第一個五年計劃所規定的農業增產水平，如果沒有特大的自然災害，也將在今年提前完成。

（四）運輸業和商業方面。五年計劃規定，到1957年，鐵路、公路、內河、沿海、航空等各種現代化運輸工具的貨運量要達到56,132萬噸，客運量要達到41,871萬人，社會商品零售總額要增加到498億元左右。在過去的幾年內，隨着工業生產的發展，運輸業和商業也有很快的發展。在過去幾年發展的基礎上，1956年計劃規定，各種現代化運輸工具的貨運量將達到52,580萬噸，即相當於1957年水平的89.6%，客運量將達到40,590萬人，相當於1957年水平的97%；社會商品零售總額將達到460億元，相當於1957年水平的94.5%。從上述比較中可以看出，再經過1957年的努力，第一個五年計劃所規定的運輸業和商業方面的任務，也將要超額完成。

（五）在社會主義改造方面，也已取得了很大的成就，特別是去年下半年以來，由於農業生產合作化運動的加快發展，就推動了整個社會主義改造事業的迅速前進。關於目前農業合作化運動的情況，李先念、廖魯言兩同志的報告中已經講了。關於手工業的社會主義改造，到今年3月底為止，參加手工業合作社的從業人員已達應由手工業管理部門負責改造的手工業從業人員的88%。對私營工商業的社會主義改造，在農業社會主義高潮的影響下，在全國工人階級的推動下和私營工商業者的政治覺悟進一步提高下，也已經基本上完成了公私合營的這一步驟的改造。如果以1955年的私營工業產值和私營商業的資本額各為100%，則經過今年第一季度的全行業公私合營的高潮，在私營工業中已經有約92%、在私營商業中已經有約75%完成了公私合營；清產核資、定息、人事安排和經濟改組等工作，也逐步在分別進行。從上述情況中可以看出，不論是對農業、手工業或資本主義工商業的社會主義改造，都已經提前完成了第一

个五年计划所规定的任务。

(六)文化、教育、保健等事业方面。五年计划规定,到1957年,高等学校的在校学生数要达到43.5万人,中等专业学校的在校学生数要达到67.2万人,普通中学的学生数要达到470.4万人。如以1956年计划来同上述指标比较,高等学校的在校学生数将达到58万余人,为1957年指标的88%;中等专业学校的在校学生数将达到80.1万人,超过1957年指标的19%;普通中学的在校学生数将达到506万人,超过1957年指标的7.6%。至于电影、剧场、书刊、报纸、广播、体育以及保健等各项事业,过去三年内也有很显著的增長,1956年还要繼續發展,再经过一年的努力,到1957年都有可能完成或超额完成原定的计划,这里就不詳細說了。

总起来說,经过全国人民三年多的辛勤努力,現在我們可以肯定地说,我國已經能够提前完成和超额完成第一个五年计划了。

第一个五年计划的实行,已經使我國的國民經濟發生了、而且將繼續發生極為深刻的变化,这种变化,主要表现在兩方面:第一、我國的社會生產力,正在迅速地提高,現代工業在國民經濟中的比重正在迅速地增長,我國的社会主义工業化事業將在第一个五年计划期內打下一个良好的初步基础;第二、適應着生產力的提高,旧的生產关系也正在迅速地被改变,社会主义改造方面的原定计划,已經提前完成,社会主义性質的經濟成份,已經成为决定的力量,这样就将保証我國順利地过渡到社会主义。

在第一个五年计划的执行中,我們虽然已經取得了上述各个方面的巨大成就,但同时也發生过一些缺点和錯誤。其中主要的是:(1)对人民群众的社会主义積極性估計不足,某些指标,主要是社会主义改造的速度和某些生產指标的增長速度規定得低了一点;但是在反对右傾保守的思想斗争中,在计划的实际执行过程中,我們并没有为旧的指标所束縛,在編制年度计划的时候,我們根据新的情况,調整了某些不适当的指标,这样,就保証了计划的提前和超额完成。总的來說,虽沒有耽誤建設的進度,但在计划执行的过程

中,則產生了一些前松后緊、时松时緊的不均衡現象。(2)全面完成國家計劃的思想還沒有在实际工作中完全貫徹执行,在不少的企業部門中經常發生注意了生產,忽視了成本;注意了数量,忽視了質量;注意了節約,忽視了职工的生活福利等等的偏向。(3)在基本建設方面,对于勘察、設計、供应设备和材料、組織施工等各个环节的銜接和平衡注意得不够,全面的組織工作做得不好,因而在某些工地上經常發生停工待圖、停工待料、趕工窩工等浪費建設資金,甚至造成某些工程不能按期竣工的現象。(4)在農業的社会主义高潮中,特別是在組織農業生產的發展上曾經發生过某些急眼冒進的偏向,但在動員办社的指示發表以后,这种偏向已經基本上扭轉过来;在私营工商業和手工業的改造和改組中,曾經發生过不适当改变原來的配方和操作方法、降低質量、減少花色品种和輕易地改变原有的產銷关系和协作关系等錯誤的作法。(5)在增產節約运动中,產生了片面思想,忽視質量,对职工的生活福利注意不够,对安全生產注意不够,特別是在1955年,对工資的調整和宿舍的建設有所忽視,因而妨碍了职工生產積極性的提高。所有这些缺点和錯誤,有的已經改正,有的还需要在今后工作中繼續注意克服。

產生这些缺点和錯誤的原因,同計劃工作中“不全、不達、不确、不远”的缺点是分不开的。國民經濟的各个方面是一个有机地結合着的整体,但我們对國民經濟有計劃、按比例發展的規律研究得还不够,对經濟情况缺乏全面的了解,缺乏預見,我們在确定計劃指标时,对于國民經濟的各个方面、各个部門、各个环节的綜合平衡工作做得也很不够,对各种經濟成份的統籌安排也注意得不够,有的甚至还未納入國家計劃,对國民經濟的各个部門、各地区联系得不好,所有这些毛病,都应该在今后从加强學習和加强調查研究中來努力求得改正。

为了更好地提前和超额完成第一个五年计划,为了给第二个五年计划的制订作准备,我想对有关國民經濟的三个問題講一点个人的看法。

第一、关于重工業、輕工業和農業的关系問題。

优先發展重工業，是实现社会主义工業化的一个中心环节，也是我國建設的一个根本問題。在过去的几年中，我國重工業的增長速度是相当快的。以1956年的計劃來說，鋼的產量今年將達到451.6萬噸，比1952年增加了255%，比五年計劃中的1957年指标还超过了9.6%；金屬切削机床的產量今年將達到27,363台，比1952年增加了99%。但就是在这样高的速度下，我國今年還要進口鋼材75萬噸、金屬切削机床1万多台以及其他許多重要的設備和器材，才能滿足各方面的需要。由此可見，如果不一优先發展重工業，如果沒有強大的重工業來供应國民經濟各部門發展所需要的設備和器材，我們就不可能進行什么大規模的基本建設，不可能對國民經濟進行技術改造，因而也就不可能實現國家的社会主义工業化。但重工業的發展，不可能孤立地進行。在發展重工業的同時，必須在大力發展農業的基礎上積極地發展輕工業。因为第一，輕工業產品的絕大部分都是为了滿足人民的物質和文化生活的需要而生產的，如果真正要改善人民的生活，只增加工資还不行，還要使他們能夠買到更多的价廉物美東西，這就要發展輕工業生產。第二，輕工業的特点是投資小、建設易、見效快。輕工業部門的收入，是國家積累的主要來源之一，例如一个10万錠子的紡織厂，投資只要5,500萬元，建設時間只要15个月，而这样一个厂每年產品的工商利潤和稅收即可收入5,490余萬元；一个年產2.5萬噸的甜菜糖厂，投資只要1,750萬元，建設時間只要一年，而它所生產的工商利潤和稅收，一年就可收入1,950萬元。由此可見，如果真正要建設重工業，就必須發展輕工業。

在过去的三年中，我國的工業總產值增加了65.6%，其中生產資料的生產增加了91.8%，消費資料的生產增加了48.4%。消費資料的增加能否更快一些呢？从人民的需要和輕工業的潛力來說，某些產品是應該快也可以更快一些的，問題在原料。大家知道，由于我國化学工業特別是有機化学工業还不發達，輕工業的原料就大約有90%以上要依賴農業，農業收成的好壞，

就直接影响到輕工業以至整個工業的增長速度。从这几年的实际情况來看，1953年是工業增長速度最快的一年，工業總產值比1952年增加了51.7%，其中生產資料增加了56.7%，消費資料增加了28.4%，其原因除其他因素外，主要的還在于1952年的農業丰收，因而給下年的工業生產帶來了特別有利的条件。1955年是工業增長速度最慢的一年，工業總產值較上年只增加了8%，但其中生產資料的生產仍增加了17%，而消費資料的生產只增加了1%。其主要原因也在于農業，即1953、1954這兩年的農業生產都因災沒有完成計劃，1954年的棉花產量比1952年还少18.3%，这样就使得工業因農業供应的原料不足而不能迅速地增長。由此可見，为了發展工業，就必須積極地發展農業。過去几年中，農業的增長速度較慢，除了因災歉收这一个因素外，主要的原因还在于農業合作化运动的遲疑不進，農業增產的途径也不够明确。今后，農業合作化問題解决了，在農業生產穩步而又加快地發展的基礎上，輕工業的增長速度就可能而且需要更快一些。農業和輕工業的發展速度加快后，重工業的發展速度也就有可能和必須加快。如1956年，由于1955年的農業丰收，1956年的計劃規定：整個工業的增長速度为19.7%，其中生產資料的生產增長25%，消費資料的生產增長17%。許多輕重工業產品的產量，都將接近或超过五年計劃中1957年的指标。

为了發展輕工業，除了解决原料問題也就是說解決農業問題外，对于某些設備能力不足，人民生活需要而原料又比較充裕的行業，还應該進行適當的新建或擴建。五年計劃中原來規定重工業和輕工業的投資比例為88.8%比11.2%，即約等於8：1，五年內要施工的限額以上的輕工業建設單位一共有六十五个。在今明兩年內，國家準備在輕重工業的建設規模同時擴大的情況下，更多地增加一些輕工業方面的投資，这样，重工業和輕工業的投資比例，預計將改变为87.5%比12.5%，即約等於7：1。五年內要施工的限額以上的輕工業建設單位，也將由六十五个增加到九十九个。这些建設單位的增加和投資比例的改变，是必要的，也是符合于社

会主义工业化的利益的。

我國是一个人口众多的國家，要逐步做到全國人民都丰衣足食，就必須在优先發展重工業的前提下，按照不同时期的經濟發展情况和人民生活水平，保持重工業、輕工業和農業的一定的比例关系，这就是根据中國实际情况所决定的有计划按比例發展國民經濟的規律。

第二、关于沿海和內地的关系問題。

我國原有工業的分布狀況是很不平衡，很不合理的，它反映了我國过去的半封建、半殖民地的狀況。据1952年的統計，沿海七省市的工業總產值，約占全國工業總產值的75%。在重工業方面，以鋼鐵工業为例，大約有80%以上的生產能力分布在沿海，主要是在鞍鋼，而在資源非常丰富而尚未勘探開發的內蒙、西北、西南、華中等地却几乎没有什么鋼鐵工業；在輕工業方面，以紡織工業为例，也有80%的紗錠和90%的布机分布在沿海，而在廣大的產棉区和內地却很少紡織工厂。其他輕重工業的分布情况，大致也是如此。为了改变这种旧中國所遺留下來的不合理的分布狀況，建立我國的完整的工業体系，就需要集中主要力量來在內地（包括少数民族地区）建設新的工業基地，以便經過几个五年計劃的建設來合理地分布工業生產力，这就成为有计划地發展我國國民經濟的重要任务之一。

但是，新工業基地的建設，同样也不可能孤立無援地進行，它需要依靠原有工業基地的多方面的支持，包括資金、技術、設備和器材的支持等等。因之，在第一个五年計劃中講到發展我國國民經濟的各项具体任务时就曾經指出：“在建設新工業的同时，必須充分地合理地利用原有的工業企業，發揮它們的潛在的生產力”；在講到工業建設的地区分布問題时又着重指出：“合理地利用东北、上海和其他城市已有的工業基礎，發揮它們的作用，以加速工業的建設”。充分、合理地利用沿海原有的工業基礎，除了支持內地新工業基地的建設外，还可以及时地滿足人民的需要，為國家節省和積累更多的資金，以利于國家的建設。因之，如果真是建設內地，就必須充分利用沿海。

發揮沿海原有工業基地的作用，包括

兩方面的任务，即生產方面和基本建設方面。

在生產方面，据統計：1955年全國工業總產值比1952年增加了65.6%，由于沿海基礎大，內地基礎小，沿海七省市的工業總產值比1952年增加了54.4%，內地各省、自治區的工業總產值比1952年增加了96%。沿海工業的增長速度較慢（但絕對數仍大大地多于內地），內地工業的增長速度較快，從工業生產的合理分布上來考慮，這是必然的趨勢。但是從充分發揮沿海原有工業基地的作用上來考慮，下面这三个情况是值得注意的：（1）按照原定的計劃，1957年比1952年增加的產值中，約有70%要靠原有企業來增產，其餘的30%則依靠新建和重大改建的企業來生產。所謂原有企業主要是在沿海，但從過去三年沿海地區的工業增長速度上看，某些原有企業的潛在能力還沒有被充分利用。（2）在沿海地區中，上海工業的增長速度是比較低的，根據統計，1955年比1952年平均只增加了37.9%，不僅低於全國工業的平均增長速度，而且低於沿海地區各類工業的平均增長速度。特別是在1955年，由於農業供應工業的原料不足，上海的工業不僅沒有增長，反而比1954年降低了4.5%。從這裡也可以看出，上海工業的潛力還很大，今後應特別注意加以充分的、合理的利用。（3）從歷年的增長速度上看，上海、天津等沿海城市的工業增長速度也是很曲折的。同全國的情況一樣，1953年是沿海城市的工業增長得最快的一年，其速度則超過了當年全國工業的平均增長速度。這一年，全國工業的增長速度是51.7%，但上海的工業則增長了54.5%，天津的工業則增長了56.7%；1954年，全國的工業增長速度是16.7%，上海工業的增長速度只有7.4%，天津工業的增長速度只有11.6%；1955年全國工業的增長速度是8%，天津工業只增長了2.1%，上海工業反而下降了4.5%。

沿海地區工業的增長速度較慢，主要是在1954和1955兩年，慢的原因，除了主觀上對沿海城市的充分、合理利用注意不夠外，主要是由於：（1）沿海城市的輕工業所占的比重很大，1953、1954這兩年

的農業歉收，對這些城市的影響也最大；

(2) 朝鮮停戰，軍需性質的加工定貨減少；(3) 在過去這幾年內，內地各省的地方工業有了相當的發展，沿海地區在1953年以前也有相當迅速的發展，而在發展中都存在着某些盲目性，這就反過來增加了后兩年的困難。今後，在國際形勢進一步緩和，農業繼續發展，以及國營工業建設的計劃性加強以後，除了在內地要繼續進行必要的輕工業建設外，沿海城市的工業是能够被充分利用的。

在基本建設方面，不論重工業或輕工業，在沿海地區還有不少的企業可以結合這些地區的社會主義改造和生產改造來進行適當的改建。這種改建，不僅不會妨礙全國範圍內以重工業為中心的新的工業基地的建設，而且可以支持、配合新工業基地的建設和補充內地新工業建設的不足。因為在這些地區進行適當的建設，一般地都具有這樣幾個有利條件：(1) 在技術力量 and 技術經驗方面比較有基礎；(2) 在運輸、電力供應以及和各方面的協作上都比較方便；(3) 有原有城市的直接支持和幫助。因此，在這些地區進行建設，投資上比較節省，見效也比較迅速，又可以及時地滿足國家和人民的迫切需要。以上海的情況為例，第一機械工業部和計委在今年春季共同組織的工作組去上海研究後，建議改建22個地方國營和公私合營的機電工廠，改建這22個工廠，初步核算只需要投資4,200多萬元，而改建完成後每年的產值則可達到22,000萬元，差不多一年就可以將全部投資收回，列入工作組改建方案中的上海中華鐵工廠，按照目前的廠房和設備，每年可以製造日產量為50噸的造紙機兩套，經過投資500萬元擴建後，每年就可以製造日產量為50噸的造紙機8套。這種造紙機，價格比國外進口的便宜，既解決了國家的需要，又節省了外匯。又如上海新成儀表廠，如果投資四百萬元加以擴建，一年以後就可以生產各方面急需的機械儀表五十萬只，而在內地建設一個年產各種機械儀表一百萬只的儀表廠，投資就需四千餘萬元，也就是說，規模只大一倍，而投資則要大十倍，而且要用5年時間才能開始生產。像這樣的例子，在其他行業、其他沿海城市都有，但過去由

於對充分、合理地利用沿海原有的工業基礎這點認識不足，顧慮較多，同內地建設的結合不夠，因之就還沒有更積極地去加以規劃和利用。在今後一兩年內，這方面還要進行研究，採取措施，使沿海和內地的建設更合理地結合起來。而要結合得更好，就要注意在地區、規模、品種、數量、時間等各方面都要與沿海相平衡，這樣才能避免盲目發展。

第三、關於增加國家積累和改善人民生活的關係問題。

毛主席指示我們，對於國家利益和個人利益這兩個方面應當兼顧，而不能孤立起來只顧其中的一面。我們目前正在進行大規模的社會主義建設，需要大量的資金，而資金的來源，則主要靠我國國民經濟的內部積累；但在解決積累問題的同時，必須注意在發展生產的基礎上逐步地改善人民的生活。如果只顧其中的一面，就不利於國家的社會主義建設。

合理地解決國家利益和個人利益的關係問題，從計劃工作方面來說，最主要的就是要解決國民收入的合理分配問題。根據計委對第一個五年計劃中各項指標的初步計算，我國第一個五年計劃中的國民收入，經過分配和再分配後，最終用於積累的部分約占22%，用於消費的部分約占78%。同蘇聯幾個五年計劃相比，我國積累基金所占的比例較蘇聯低（蘇聯大約為25%左右），而消費基金所占的比例則比蘇聯高（蘇聯大約為75%左右）。考慮到我國人多，生產不發達等因素，積累基金的比例還只能稍低一些。按照這一比例，一方面可以保證國家建設的需要，另一方面也可以使人民的生活得到適當的改善。

在過去的几年中，政府在改善人民的生活方面已經做了不少的工作，僅就第一個五年計劃執行以來前三年的情況來說，全國各部門職工的平均貨幣工資比1952年增加了20.2%，實際平均工資增加了12%，三年內，除工資資金以外，國家和企業在醫藥補助、公費醫療、人民助學金、撫卹救濟以及企業的公共福利、安全設施和獎金等方面的支出共達32億元左右；3年內，國家投資修建的職工和公教人員的住宅，僅中央各部系統就達1,923萬平方公尺；到1955年，全國醫院和療養院的病床

已增加到27.9万張，其他福利事業也都有迅速的發展。在農民的生活方面，由於國家在幫助農民發展生產的同時，實行了從1955年起5年內穩定負擔、增產不增稅的政策，對於工農業產品的比價也做了合理的調整，這樣，就使全國農民的生活也有了一定程度的改善。

但是，在改善人民生活方面，過去5年中，特別是去年，是有缺點和錯誤的，主要是在計劃工作上和行政工作上對改善職工的生活注意得不夠。有的應辦的錢、應辦的事未辦；有的用了錢，但用得不得當，辦得不好；有的不化錢也可以辦的事，或者未辦，或者辦得不好。具體的表現是：

(1) 工資的增長和勞動生產率的增長不相適應。五年計劃中規定，五年內，國營工業的勞動生產率提高64%，建築安裝企業職工的勞動生產率提高72%，全國企業、機關和文教衛生部門的職工平均工資增加33%，這種工資增長和勞動生產率增長的比例，大致上是合適的。但在過去三年內，工業各部門的勞動生產率已經提高了41.8%，但職工的平均貨幣工資只增加了14.7%，而實際工資只增加了6.9%。特別是在1955年，全國工業企業的平均貨幣工資只比1954年提高0.6%，而實際工資只提高了0.2%；有些部門，如重工業部、輕工業部和紡織工業部的平均工資則比1954年還下降了一點。這主要是由於工資計劃和勞動生產率的增長計劃，年初訂了以後，到年底，勞動生產率的增長計劃超額完成了，而工資計劃則未調整，有的企業甚至沒有完成，而第二年又未及時補上去。對於影響工人生活的其他因素也未隨時注意。這個問題，經過今年的工資改革，雖已得到解決，但在今後，還必須經常注意；對於影響工人生活的其他因素，也必須注意其動態並採取適當的措施來解決。

(2) 幾年來職工及其家屬的人數有了很大的增加，但職工住宅沒有及時地相應增加，因之在某些地區、某些部門，特別是礦區、林區、新工業區和地質勘探地區，住宅問題就愈來愈嚴重。如西北玉門油礦，解放以來，職工增加了11.6倍，但住宅面積只增加了3.96倍。住宅問題是必

須積極解決的，但也不能一下都解決，而應該分別不同的地區、不同的企業和不同的情況，有步驟、有區別地採取具體的措施來逐步解決。首先應當解決那些最迫切地需要解決的住宅問題，然後再在今後几年內分批地解決其餘的住宅問題。

(3) 對生產安全注意不夠，在有些企業中，勞動保護的設施還不完善，事故還相當嚴重，今後應當從改善勞動條件、增加安全設備、改進操作管理、嚴格安全制度和加強安全教育等方面來積極地解決這一問題。

(4) 醫藥衛生的設施，不能滿足實際需要，醫生數量不足（西安一建築公司平均5,000名工人才有一名醫生），某些醫務人員的服務態度不好，醫療費用高，對使用貴重藥品的條件規定得太嚴格等等。

(5) 職工的生活供應工作還做得不好，特別是在一些礦區、新工業區、地質勘探區，蔬菜和副食品的價錢高，質量次，數量少，而供應又不及時。

(6) 生活服務工作中，有些地方存在着資本主義的盈利思想，有些企業的食堂企業化後價格提高了，增加了職工的負擔，有些地區的水、電價格也規定得太高，利潤相當大。

所有這些缺點和錯誤都必須加以克服。為了克服這些缺點和錯誤，最近全國總工會在中央黨的指示下協同各有關方面召開了一次勞動保險、生活住宅工作會議，會議檢查了在職工生活福利方面存在着的各種缺點，擬定了一些措施和辦法，這些辦法將提交國務院討論後予以實施。

各位代表，從我上面的發言中可以看出，我國人民在為發展我國國民經濟的第一個五年計劃的鬥爭中，已經取得了偉大的成就。這些成就，已經為提前完成和超額完成這個五年計劃打下了良好的基礎。放在我們面前的任務，就是要克服我們工作中的缺點和錯誤，進一步發揮全國人民的積極性，動員一切積極因素和潛在力量，既積極而又可靠地來為提前完成和超額完成第一個五年計劃而努力。

國務院陳雲副總理的發言

【新華社北京18日電】中華人民共和